

I

(Meddelelser)

DOMSTOLEN

DOMSTOLEN

DOMSTOLENS DOM

(Store Afdeling)

af 8. november 2005

i sag C-293/02, Jersey Produce Marketing Organisation Ltd mod States of Jersey m.fl. (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Royal Court of Jersey) ⁽¹⁾

(Ordning om udførsel af kartofler fra Jersey til Det Forenede Kongerige — tiltrædelsesakten af 1972 — protokol nr. 3 om Kanaløerne og øen Man — forordning nr. 706/73 — artikel 23 EF, 25 EF og 29 EF — afgifter med tilsvarende virkning som told — foranstaltninger med tilsvarende virkning som kvantitative restriktioner)

(2006/C 10/01)

(Processprog: engelsk)

I sag C-293/02, angående en anmodning om præjudiciel afgørelse i henhold til artikel 234 EF, indgivet af Royal Court of Jersey (Kanaløerne) ved afgørelse af 5. august 2002, indgået til Domstolen den 13. august 2002, i sagen Jersey Produce Marketing Organisation Ltd mod States of Jersey, Jersey Potato Export Marketing Board, procesdeltagere: Top Produce Ltd, Fairview Farm Ltd, har Domstolen (Store Afdeling), sammensat af præsidenten, V. Skouris, afdelingsformændene C.W.A. Timmermans, A. Rosas og J. Malenovský, samt dommerne J.-P. Puissochet, R. Schintgen, N. Colneric (refererende dommer), S. von Bahr, G. Arestis, A. Borg Barthet, M. Ilešič, J. Klučka og U. Lohmus; generaladvokat: P. Léger; justitssekretær: ekspeditionssekretær M.-F. Contet, den 8. november 2005 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) Bestemmelserne i artikel 29 EF, sammenholdt med artikel 1 i protokol nr. 3 om Kanaløerne og øen Man, der er indeholdt som bilag til akten vedrørende vilkårene for Kongeriget Danmarks, Irlands og Det Forenede Kongeriges Storbritannien og Nordirlands tiltrædelse og tilpasningerne af traktaterne, skal fortolkes således,

at disse bestemmelser er til hinder for en ordning som den i hovedsagen omhandlede, der

— dels, mod pålæggelse af sanktioner, forbyder producenterne på Jersey at eksportere eller tilbyde at eksportere deres kartofler til Det Forenede Kongeriges marked, medmindre de er registreret hos en organisation som Jersey Potato Export Marketing Board og har indgået en afsætningsaftale med denne, hvori bl.a. fastsættes de arealer, som kan tilsås med henblik på eksport af høstudbyttet, og angives navnene på de personer, som er godkendt til at aftage dette,

— dels, ligeledes mod pålæggelse af sanktioner, forbyder alle afsætningsorganisationer at foretage sådanne udførsler, medmindre de har indgået en administrativ aftale med samme organisation, hvori bl.a. angives navnene på de sælgere, som de er berettiget til at foretage indkøb hos.

2) Bestemmelserne i artikel 23 EF og 25 EF, sammenholdt med artikel 1 i protokol nr. 3, skal fortolkes således, at de er til hinder for en ordning som den i hovedsagen omhandlede, hvorefter en organisation som Jersey Potato Export Marketing Board har beføjelse til at pålægge kartoffelproducenter på Jersey et bidrag, hvis størrelse fastsættes på grundlag af de mængder kartofler, som de pågældende har produceret, og som eksporteres til Det Forenede Kongerige.

3) Fællesskabsretten er til hinder for, at der under samme betingelser opkræves en afgift, hvis størrelse fastsættes af en sådan organisation på grundlag af det landbrugsareal, de pågældende anvender til dyrkning af kartofler, i det omfang indtægterne herfra anvendes til finansiering af aktiviteter, der udøves af denne organisation i strid med artikel 29 EF.

⁽¹⁾ EFT C 247 af 12.10.2002.